

## **GOVERNMENT GAZETTE**

**OF THE** 

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

N\$0.94

WINDHOEK - 24 December 1998

No. 2015

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$474,24 plus GST per annum, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion
	N\$
Transfer of business	14,00
Deeds: Lost documents	26,00
Business Notices	21,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519,	10,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	18,00
N.B Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	r,
Change of name (two insertions)	128,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	10,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government</i> <i>Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	4,00
Butcher's notices	21,00
Lost Life insurance policies	10,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	47,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	106,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	142,00

#### Trade marks in Namibia ..... 47,00 Liquidators' and other appointees' notices ...... 30,00 SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES: Sales in execution ..... 77,00 Public auctions, sales and tenders: Up to 75 words ..... 26,00 76 to 250 words ..... 64,00 251 to 350 words ..... 97,00 ORDERS OF THE COURT Provisional and final liquidations or sequestrations ..... 59,00 Reduction of change in capital mergers, offers of compromise ..... 142,00 Judicial managements, curator bonis and similar and extensive rule nisi ..... 142,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$4,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

Extension of return date .....

Supersession and discharge of petitions (J.158) ...

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### NOTICE

# ESTATE OF THE LATE: ISAK JOHANNES WILHELM JANSEN, Identity Number: 570929 50 90014, WINDHOEK. Estate No. 112/98.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution account in the above Estate will lie for inspection at the Master of the High Court, Windhoek for a period of twentyone days from the publication thereof.

OLIVIER'S LAW OFFICE 42 Pasteur Street Windhoek-West Windhoek Ref: V. Olivier

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA CASE NO. I 1513/98

In the matter between:

#### FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

and

J.A. FUNERALS CC

NAMIBIA Plaintiff

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Deputy Sheriff of Windhoek on **26 January 1999**, **11:30** at Erf No. 8551, (A portion of Erf No. 8517) Extension No. 6, Katutura, Windhoek, Republic of Namibia.

CERTAIN:		11010
SITUATE:		rict of Windhoek on Division "K")
MEASURING:	736 (Seve Square me	n Three Six) etres
IMPROVEMENTS:	Business:	Offices, 2 x separate WC, Large Cooler Rooms
	Home:	Offices, Kitchen, 2 Bedrooms, Bathroom, WC

#### CONDITIONS OF SALE:

1. The sale is subject to provisions of the High Court Act no. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing Title Deed.

18.00

15,00

3

- 2. One tenth of the purchase price shall be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 24,5% against transfer, which transfer shall be given without delay.
- 3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Plaintiff and Plaintiff's attorney at the undermentioned address, and also at the offices of the Deputy Sheriff, 4 Hamman Street, Klein Windhoek, Windhoek.

Dated at Windhoek this 15th day of December 1998.

J.C. VAN WYK LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF Suite 508, 5th Floor Dutch Reformed Church Centre Lüderitz Street Windhoek

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK CASE NO. 147/98

In the matter between:

#### MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

and

F.M. KANOVENGI

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **30 September 1998** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in execution at **10:00** on **19 January 1999** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely :

Erf No. 361, Rocky Crest, also known as Erf No. 361, Virgin Island Road, Rocky Crest, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

Dated at Windhoek on 7 December 1998.

KIRSTEN & CO. 1st Floor, NG Kerk Centre Lüderitz Street P O Box 4189 Windhoek

ペー

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK CASE NO. 11304/97

In the matter between:

#### MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

and

Plaintiff

Defendant

#### P.J. BRITZ

Defendant

Plaintiff

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **10 October 1997** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in execution at **10:00** on **19 January 1999** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely :

Erf No. 3324, Khomasdal, also known as Erf No. 3324, Dahlia Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

Dated at Windhoek on 3 December 1998.

KIRSTEN & CO. 1st Floor, NG Kerk Centre Lüderitz Street P O Box 4189 Windhoek

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK CASE NO. 8066/98

In the matter between:

#### MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

and

**C.I. LIYEKE** 

Defendant

Plaintiff

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **6 July 1998** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in execution at **10:00** on **19 January 1999** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely :

Erf No. 1574 Pionierspark also known as Erf No. 1574, Davin

Street, Pionierspark,	Windhoek.			ATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF
	tice that the Condition		OUTJO HELD AT OUTJO	CASE NO. 112/96
	ces of the Messenger of a the following provisio		In the matter between	c.
1. Ten percent of p	urchase price payable o	on date of sale.	T.P. TRANSPORT	Plaintiff
<ol> <li>Balance of purch 30 (Thirty) days</li> </ol>	ase price plus interest to	be guaranteed within	and	
50 (Thirty) days	of date of sale.		GEORGE KATJIV	ERI Defendant
3. Possession subje	ect to any Lease Agreen	nent.	NOTICE	E OF SALE IN EXECUTION
4. Reserve price to	be read out at sale.		following immovable	nent of the above Honourable Court the property will be sold without reserve price
KIRSTEN & CO.	m / December 1996.			ne Messenger of the Court for the District of <b>1999</b> at <b>10:30</b> at Erf No. 160, Etoshapoort,
1st Floor, NG Kerk (	Centre		ougo.	
Lüderitz Street PO Box 4189			CERTAIN:	Erf No. 160, Etoshapoort, Outjo
Windhoek			SITUATE:	In the Municipality of Outjo Registration Division "A"
			MEASURING:	559 square metres
IN THE MAGISTR OUTJO	ATE'S COURT FOR	THE DISTRICT OF	IMPROVEMENTS:	5 Room house
HELD AT OUTJO		CASE NO. 140/98	The full Conditions of	f Sale-in-Execution will lie for inspection at
In the matter betwee	n:		the Office of the Mess	the undermentioned address.
MUNICIPALITY (	)UTJO	Plaintiff	Dated at Outjo this 9t	h day of December 1998.
and			A. DAVIDS & CO.	
NOEL HAROLD J		Defendant	Sam Nujoma Drive	DNER FOR PLAINTIFF
NOTIC	E OF SALE IN EXEC	CUTION	P O Box 106 Outjo	
following immovabl and "voetstoots" by t	ment of the above He e property will be sold he Messenger of the Co	without reserve price ourt for the District of		
Outjo on 20 Januar	y <b>1999</b> at <b>10:00</b> at Erf N	No. 25, Outjo.	IN THE MAGISTRA OUTJO	ATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF
CERTAIN:	Erf No. 25, Outjo		HELD AT OUTJO	CASE NO. 8/98
SITUATE:	In the Municipality Registration Division		In the matter between	
MEASURING:	2328 square metres		GUSTAV ROSENTI	HAL Plaintiff
	•	•	and	
IMPROVEMENTS:	Borehole		EDUARTINE AMA	MUS Defendant
the Office of the Mes	of Sale-in-Execution wi senger of the Court, Ou	tjo and at the office of	NOTICE	E OF SALE IN EXECUTION
-	at the undermentioned			nent of the above Honourable Court the
Dated at Outjo this 9 A. DAVIDS & CO.	th day of December 19	98.	and "voetstoots" by th	property will be sold without reserve price the Messenger of the Court for the District of <b>1999</b> at <b>11:00</b> at Erf No. 152, Etoshapoort,
LEGAL PRACTITI Sam Nujoma Drive	ONER FOR PLAINTIF	ŦF	Outjo.	-
P O Box 106 Outjo			CERTAIN:	Erf No. 152, Etoshapoort, Outjo
5			SITUATE:	In the Municipality of Outjo Registration Division "A"
			MEASURING:	570 square metres

5

л,

#### IMPROVEMENTS: 4 Room house

The full Conditions of Sale-in-Execution will lie for inspection at the Office of the Messenger of the Court, Outjo and at the office of Plaintiff's Attorneys at the undermentioned address.

Dated at Outjo this 9th day of December 1998.

A. DAVIDS & CO. LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF Sam Nujoma Drive P O Box 106 Outjo

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OUTJO HELD AT OUTJO CASE NO. 6/98

In the matter between:

**GUSTAV ROSENTHAL** 

and

#### MARTINA LAMBERT

Defendant

Plaintiff

Defendant

Plaintiff

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court the following immovable property will be sold without reserve price and "voetstoots" by the Messenger of the Court for the District of Outjo on **20 January 1999** at **11:30** at Erf No. 159, Etoshapoort, Outjo.

CERTAIN:	Erf No. 159, Etoshapoort, Outjo
SITUATE:	In the Municipality of Outjo Registration Division "A"
MEASURING:	546 square metres
IMPROVEMENTS:	4 Room house

The full Conditions of Sale-in-Execution will lie for inspection at the Office of the Messenger of the Court, Outjo and at the office of Plaintiff's Attorneys at the undermentioned address.

Dated at Outjo this 9th day of December 1998.

A. DAVIDS & CO. LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF Sam Nujoma Drive P O Box 106 Outjo

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OUTJO HELD AT OUTJO CASE NO. 23/98

In the matter between:

**GUSTAV ROSENTHAL** 

and

ERNST KATJATAKO

**.** 

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court the following immovable property will be sold without reserve price and "voetstoots" by the Messenger of the Court for the District of Outjo on 20 January 1999 at 12:00 at Erf No. 9, Etoshapoort, Outjo.

CERTAIN:	Erf No. 9, Etoshapoort, Outjo
SITUATE:	In the Municipality of Outjo Registration Division "A"
MEASURING:	600 square metres
IMPROVEMENTS:	Unimproved

The full Conditions of Sale-in-Execution will lie for inspection at the Office of the Messenger of the Court, Outjo and at the office of Plaintiff's Attorneys at the undermentioned address.

Dated at Outjo this 9th day of December 1998.

A. DAVIDS & CO. LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF Sam Nujoma Drive P O Box 106 Outjo

#### NOTICE OF INTENTION TO APPLY TO MAGISTRATE FOR THE TRANSFER OF A LICENCE

Notice is hereby given that it is the intention to lodge an application with the Magistrate of the district of Swakopmund on 15 January 1999 for his authority to transfer the Special Liquor Licence held by **Shane Juntunen** in respect of the premises situated at Jakkalsputz Road, Hentiesbaai, and styled **Pirate's Cove Sports-Bar** to **Paul Jacobus Vorster**.

Dated at Swakopmund this the 4th day of December 1998.

D.F. MALHERBE & PARTNERS ON BEHALF OF APPLICANT 14 Moltke Street P O Box 75 Swakopmund

#### NOTICE IN TERMS OF SECTION 356(2)(b) OF THE COMPANIES ACT, ACT 61 OF 1973, AS AMENDED

To all creditors:

Kindly note that on **28 OCTOBER 1998** it was resolved that **KESSLER CAR HIRE (NAMIBIA) PROPRIETARY LIMITED**, Registration Number 87/103 be placed in voluntary liquidation by the creditors thereof, in terms of section 349 and 351 of the Companies Act 61 of 1973 as amended, as the Company is unable to pay its day to day debts.

The Directors Kessler Car Hire (Namibia) (Pty) Ltd P O Box 20274 Windhoek Namibia

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA WINDHOEK, FRIDAY 4 DECEMBER 1998 CASE NO. A 264/98

**BEFORE THE HONOURABLE** MRS JUSTICE GIBSON

In the application of:

AUCTION WORLD CC

and

#### JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE

Respondent

Applicant

Having heard Advocate Heathcote, Counsel for the Applicant and having read the Notice of Motion and other documents filed of record:

#### **IT IS ORDERED**

- 1. That the Respondent **Jacobus Petrus van der Merwe** is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of this Court.
- That a <u>Rule Nisi</u> do hereby issue calling upon the Respondent and all other interested parties to show cause, if any, to this Honourable Court, on Friday, 15 January at 10:00:
  - (a) why the Respondent should not be placed into final sequestration; and
  - (b) why the costs of this application should not be costs in the sequestration.
- 3. That service of the provisional sequestration order be effected:
  - 3.1 by the Deputy-Sheriff on the Respondent at his residential address; and
  - 3.2 by way of one publication in each of the "Die Republikein" and the "Government Gazette".

BY ORDER OF THE COURT REGISTRAR (Roets, T & Ass)

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, THOMAS PAULUS residing at House No. 747, Kuisebmund, Walvis Bay and employed as a machine operator at UFE at Walvis Bay intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname HAUKONGO for the reason that THOMAS is my first name and PAULUS is my father's name.

I previously bore the name(s) **THOMAS PAULUS.** Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAUKONGO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) T. PAULUS P O Box 87 Walvis Bay

## .